

20.12 – 26.12.2012

№51

Версії

versii.cv.ua

Скільки грошків готувати на новорічний відпочинок?

9 СТОР. ➔



Родинне свято



Фото Ігоря Константинока

Коли подружжя має понад 30 років на двох міліцейського стажу, День міліції, який в Україні відзначається 20 грудня, перетворюється з професійного свята на сімейне.

7 СТОР. ➔

ІНТЕРНЕТ-ДОВІДНИК

ПІДПРИЄМСТВ
ОРГАНІЗАЦІЙ
ТА УСТАНОВ

м. Чернівці
та Чернівецької області
www.cv.goldenpages.ua

або просто наберіть в пошуку:
ЗОЛОТІ СТОРІНКИ Чернівці

ТРИНІТІ

- торгове обладнання
- комп'ютери
- ліцензійні програми
- автоматизація бізнес процесів



вул. Руська, 41.
(0372) 906 609, (099) 45 11 114

Версії – газета читача, який прагне ЗНАТИ



Передплата на газету «Версії»

Ціна на 6 місяців: **39.75** грн

Ціна на рік: **78.30** грн

Які вони були – звичайні європейці 1913-го, сто років тому, напередодні Першої світової війни? Про що мріяли, як жили, чим пишалися? Відомий буковинський політолог та історик Ігор Буркут, спільно з провідними науковцями нашого краю, започатковує на сторінках «Версії» нову рубрику «Напередодні Великої Війни»

Вражаючи історичні колізії, несподівані аналогії із сучасністю, правдиві побутові деталі...

Чернівчани можуть передплатити газету за редакційним телефоном: **57-19-35**

Коломийський зять пантруватиме чернівецьку свободу

Руслан Зелик став куратором Буковини від політради націоналістів

Горук чи Каспрук? – допитувалися журналісти у Руслана Зелика, народного депутата України від Всеукраїнського об'єднання «Свобода» щодо можливого спільного кандидата на посаду мера від опозиційних об'єднаних сил на найближчих місцевих виборах.

– Це вирішуватимуть Тягнибок і Яценюк, – ухилився той від прямої відповіді. Минулий вихідних свободівець приїхав до Чернівців поспілкуватися із журналістами: розповісти про «вігнання Табалових», власноручне піляння навколопарламентського паркану («я невисокий на зріст – то піляя паркан болгаркою знизу»), про заохочення «регіоналів» спілкуватися українською.

Українських націоналістів намагаються очорнити як «ксенофобів». Проте єдина ксенофобія в Україні, про яку нині можна вести мову, є українфобія. Носіями та поширювачами українфобії є правлячі Партія регіонів і комуністи, – наголосив пан Руслан.

«Свобода» жодним чином не віддасть комуся наперед місто чи область. А буде змагатися за те, щоб саме її представник був єдиним опозиційним кандидатом на можливих виборах мера, – наголосив голова Чернівецької міської організації «Свободи» Назар Горук, який також був присутній на зустрічі з журналістами.

Проте, звісно ж, остаточне рішення щодо кандидата на посаду Чернівецького міського голови ухвалюватиме політрада партії ВО «Свобода». І кожний член партії змушений буде його виконати...

Ігор КОНСТАНТИНОК, «Версії»

*ПАНТРУВАТИ 1. Дивитися пильно, уважно. 2. Доглядати кого-, що-небудь, дбати про когось.



Фото: Гора Константина

Пан Руслан живе в Коломиї, тож добре обізнаний з чернівецькою специфікою

ДО УВАГИ ПЛАТНИКІВ ЄДИНОГО ВНЕСКУ Про рахунки для сплати єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування від 1 січня 2013 року

У Головному управлінні Державної казначейської служби України у Чернівецькій області відкриті рахунки за балансовим рахунком 3719 «Рахунок для зарахування коштів, які підлягають розподілу за видами загальнообов'язкового державного соціального страхування», які вступають в дію від 1 січня 2013 року.

Інформація про реквізити рахунків єдиного внеску за видами соціального страхування знаходиться на сайті головного управління Пенсійного фонду України в Чернівецькій області http://www.pfu.cv.ua в розділі «Єдиний соціальний внесок»/з Реквізити рахунків для сплати єдиного внеску від 01.01.2013».

Просимо всіх страхувальників від 1 січня наступного року використовувати зазначені реквізити при перерахуванні єдиного внеску.

Майя ФІЛІПЕЦЬ, заступник начальника управління надходження доходів – начальник відділу аналізу та звітності ГУ ПФУ в Чернівецькій області



Теле Версії 24.12 - 30.12.2012 5

Table with TV program listings for Kinopalace, KinoTeatr, and other channels, including titles like 'Великий зал', 'Палац Кіно', 'Художній музей'.



Великий китайський цирк у Чернівцях

У рамках світового турне Великий китайський цирк відвідає Буковину. Циркачі виступатимуть на сцені муздраттеатру ім. Ольги Кобилянської 26 та 27 грудня о 19.00. Артисти представлять екзотичну новорічну програму «Повернення казки».



інформує обираю

Чернівецька обласна рада оголошує конкурс з відбору суб'єктів оціночної діяльності, які будуть залучені до оцінки майна спільної власності територіальних громад сіл, селищ, міст області:

Table with 3 columns: №, Назва об'єкта, Адреса. Lists details for property appraisal competition.

Чернівецька обласна рада оголошує конкурс на оренду нерухомого майна. Інформація про конкурс: Учасники конкурсу – юридичні та фізичні особи. Мета конкурсу – визначення переможця на право укладання договору оренди за найвищою ставкою орендної плати за 1 кв.м в місяць за обов'язково виконанні особливих умов.

Чернівецька обласна рада приймає пропозиції на оренду нерухомого майна. Пропозиції приймаються від юридичних та фізичних осіб.

Table with 5 columns: № п/п, Назва об'єкта, Адреса, Площа (кв.м), ставка орендної плати в місяць за 1 кв.м (грн), Особливі умови оренди. Lists details for property rental competition.

Table with 5 columns: № п/п, Назва об'єкта, Адреса, Площа (кв.м), Початкова ставка орендної плати в місяць за 1 кв.м (грн), Особливі умови конкурсу. Lists details for property rental competition.

теле версії

Table with TV program listings for various channels like UT-1, +1+, ТВА, ICTV, and others, including dates 24 грудня, понеділок, 29 грудня, 30 грудня.

Фірташ до Чернівців приїхав із «пряниками»

На Соборній площі цього року, окрім головної ялинки та Різдвяного містечка, на кошти олігарха спорудили Будинок Діда Мороза та безкоштовну ковзанку



Фото Ігоря Константинока

Подружжя Фірташів подбає про буковинців: Лада – розважатиме, Дмитро – забезпечить роботою, а Віталій Михайлішин... виконуватиме обов'язки

Головним координатором організації новорічного свята у Чернівцях цього року стала Лада Фірташ – дружина олігарха, яка закохалася в наше місто!

– Ми подарували свято дітям, а це абсолютно поза політикою. У Чернівцях дуже легко і приємно робити маленьку Австрію, – зазначила пані Лада, президент фонду Firtash Foundation. І пообіцяла наступного року зробити свято ще кращим.

– Ми хочемо, щоби люди приїжджали сюди звідусіль і дивилися, – сказав Дмитро Фірташ, наголошуючи на багатстві традицій Західної України. – Я виріс на цьому, бо я родом звідси.

Зокрема, олігарх допоможе чернівецькій владі організувати й свято Маланки, яка вже невдовзі збере на площах міста маланкарів не лише з усієї області, а й з-за кордону.

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»



Фото Ігоря Константинока

«Пряники» від Фірташа

1. Святковий пряник «Різдвяне диво» вагою 150 кілограмів на замовлення благодійного фонду Фірташа пекли тиждень. На двометровому прянику кондитери зобразили цілу новорічну сценку: Діда Мороза й Снігуроньку на оленях, засніжені хатинки, сніговиків, зайчиків.

2. Безкоштовні кульки, казкові герої, ковзанка та будинок Діда Мороза. А ще малечу катали на невтомному поні!

3. Чек керівництву університету на 8 мільйонів гривень – на реставрацію резиденції. Загалом на відновлення пам'ятки ЮНЕСКО потрібно 360 мільйонів гривень.

4. Озвучено наміри влади у буковинське виробництво мільярди гривень і працевлаштувати тисячі людей. Олігарх обіцяє наприкінці березня представити «енергетичний проект», «який вже на 60% готовий».



market.**AUTO.RIA.UA**
Інтернет-магазин автотоварів

більше

10 000
найменувань ШИН

більше

3 000
видів ДИСКІВ



Заходь на сайт
market.auto.ria.ua

або телефонуй
(067) 405 23 53
(050) 461 17 14
(093) 962 99 22



безкоштовна
доставка
по Україні